

本館新聞除禮拜外日出一張  
寄君賜閱本報者無論  
遠近均可函致本館取  
閱如外埠閱報照加寄費可  
也除日報外常刊送外復不  
取工本從茲國報辦寄費裁

各機器以待與 各官商  
刊印書簿圖件並有英國各  
國活字及各式花邊等祇有  
西人精印工藝甚精所印中  
西文字均能翻印並有石印  
鉛字大小機器均用精工

叻報

印工雖絕倫前延有文士書寫各體文字現由上海購到各種新式字樣其書目另行刊佈所有各項書籍其相宜再刊本館所登來札原擇其有關世道人心者附登亦不須無礙於人而後始錄其有謬誤成文以及支離碎雜者概不登報嗣後諸公來札尚或自諒野須寫實里而後發登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

大英一千八百八十九年六月十四號禮拜五 凡欲登報者請向本館面議或函寄均可 每張取銀一分 每月取銀二角 每季取銀六角 每年取銀二元 凡欲登報者請向本館面議或函寄均可 每張取銀一分 每月取銀二角 每季取銀六角 每年取銀二元

論禮神聚飲之無益

月之十三日爲聯華總華人之旅於本坡者聯會黨之外尙有設立館所招致館內之人以祀神爲名而劇資聚飲者故是晚各館俱笙歌繼鼓熱鬧非常當其聚飲之時莫不曰吾人寄迹天涯同是他鄉之客不有聯絡何以爲外侮之禦而收守望相助之功第情誼之孚須由於各矢以義氣始能相維相繫始終不渝而他人有心不能付度惟於祀神之嘯表以真誠且聚眾同人羣相契闊借杯酒之會叙親洽之情所費無多其樂甚永故每於未飲之前捐資釀飲欣然贊助未嘗有吝吝者即校頑已乏猶多方措置惟恐不先彼有貧寒人將謂集此同人發於情義不有聚會何以聯情況所費甚微每年一次奚必吝吝使各友咸目我爲貧寒人哉噫嘻飲酒爲生事之源登聚資相尤之本故潔身自好之士多不願爲乃以此爲義氣所關不敢不到不知所謂義氣者寧在於酒肉微逐杯箸交錯始能傾肝照重氣誼乎哉殆以是爲榮自誇多助而又爲口腹所困無以指置而行之計以肆其豪奢焉耳嘗見各館之中有館友遇難或以官訟要索或以疾病請醫非有錢財無以指置而行露已盡幾於不名一文復遇困因緣藉措手不得不借助於各友集資理之此固情理宜然義不容辭者也乃於求助之際多有以貧乏推挽者望其如饕金設飲之豪快則相隔天淵矣夫祀神之舉卽體仁具性也乃於求助之際多有以貧乏推挽者望其如饕金設飲之豪快則相隔天淵矣夫祀神之舉卽體仁具性也乃於求助之際多有以貧乏推挽者望其如饕金設飲之豪快則相隔天淵矣夫祀神之舉卽體仁具性也

諭旨恭錄○四月十六日奉 上諭黃彭年奏督勇擒匪被燒斃命請將知縣及統帶等官分別懲處各摺片此次大江蘇撫卹雷哨弁王永昌侍與哨官吳家正姻親贖放率屬勇至泰興縣紅廟地方槍殺劫獲並不送官究治輒行致斃十四命之多實屬因疎藐法此風斷不可長着該督撫嚴飭地方文武將滋事首要犯勒令納本訊明懲辦率賢縣知縣陳熊才疎於防範該營官等約束不嚴均難辭咎陳熊才着先行

犯越獄之督獄官湖南湘潭縣典史任順司革職拿問交王文韶提司刑禁人等嚴訊有無盡刑賄縱情弊俟例究辦有據官知縣陳  
嘉榆陳先期公出准其免職仍勒限拿獲犯湯一銘獲解後限滿有無七覆再行核辦該縣知事欽此○廿日奉 硃筆胡聘之補授太  
僕寺少卿欽此現換實地紗袍褂

美國大火電音

○十三日美國發來電報云附載華盛頓都靈有地方名屠道者近遭大火所焚店戶不知凡幾燒成神稅署之處  
皆在於燃運繁盛之場統計所焚各物約值銀四百萬元之多然則其災亦殊非小矣

英國交鄰電音

○十三日英京發來電報云現英國大太子已儲其元妃及女王孫登言往法京以赴賽珍之會而二太子則赴百靈  
都城與德皇會晤而叙姻戚之情而近因美國水災英皇親發電音往為慰問旋接美廷覆電向英稱謝云觀此數端則英國交鄰之善可見矣  
持盈保泰以享昇平其英之謂乎

巫連牙事電報

○十三日法京發來電音云現在法京議役已檢得函件甚多皆巫連牙親筆所書即此已可証巫之罪并執獲巫黨  
多人解案現猶未悉法官當將作何辦理

控案罰鍰

○前報滬尼船由北基運抵助船中載有病人一名故為國家所控一節此案於初十日經巡理府提訊該船司舟到案  
情實嗣經訊定該司舟是應奉委有不合之處着罰銀三十元即以給該病人以為醫治之費云

溺斃溺斃

○閩人盧傑向在打石街某項裝廠內為傭前日偶因炎暑就浴池中乃良久不回諸伴往尋之迄無影響疑為溺斃因命  
善水怪者往為尋覓則果溺斃多時矣因為榜獲照例請官相驗云

械鬥匪徒

○十二日有潮人聚眾甚多各持短棒在金盤律械鬥巡巡巡捕乃執獲門黨十六名解案查其械鬥之故緣彼此皆  
結有會黨因事相仇故各帶門黨人以門也嗣查得此十六人中內有三人前曾犯罪監禁一次更有一人名吳崇仔此人係屬劇匪前於一千  
八百八十一年時曾因劫案監禁七年乃出獄未幾又復犯門遊蕩想律有不韋輕犯者矣

循循善誘

○本坡保良局收養諸女孩以學藝者為多現在局內所用女教習不諳粵語甚難訓解故擬在港延聘通曉粵語之西婦  
到局教習各一前經列報聞所延致之女師傅名曰霞如亞年方三十有子三人現均隨其到助每月俸銀六十元該婦詣通粵語人甚和  
平且善於誨人能逆機引而不須夏楚而學者自能進境以視前教習之純用威厲者相判不啻天淵故現在局內諸女童以其和易近人均無  
不親之禮之事之如母云

女塾煩音

○本坡之女學塾乃延請婦人掌教俾人家閨秀得以入塾讀書其塾前有曠地一區乃為諸女士讀書刺繡之餘出為散  
步者現聞該塾之執事婦人等常聚其友在此曠地中嬉樂至諸女子竟不復出為遊玩故近有人致書某西報力言該學執事婦人之謬謂此  
地之設原為我輩讀書女童遊藝所乃不意竟為若輩招集閑朋俾友男女混雜在此嬉娛而諸女童及局置學中不致妄出似此所為殊非利  
便學童之道當事者不可不有以細查俾得剔除此弊云云

婦孺仲樂

○本坡瘋癲醫院乃收聚諸瘋人醫治之所該院有婦孺一人入院調醫已非一日至初十日不知何故竟被該瘋婦由已  
房中逃出直至該院藥房內見有強水一樽即取而飲之立時毒發遂至斃命救治已無可及矣現在該醫士以既有此事則嗣後院內藥房宜  
加鎖鑰免致為瘋人所誤入云

孩童遇禍

○元期者武吃人也向在其族某船充當司梳之職現該船抵叻元因順携貨物來叻發售計得銀百餘元十三日因往收  
取賬項并携其十二歲之外甥同往嗣經收銀洋銀一百一十元并銀二十元因以銀交其甥携之而甥則自行帶返乃道經小坡海南會館前  
時有脫牙者在道傍與人妻技觀者頗眾元亦借勢在路傍看視詎未幾而行則覺其甥兩手空空問其銀何往甥始倉皇失色以不知對大抵  
觀看脫牙之時已為匪徒所竊矣元至北樓偵察絕然不知伊誰所盜惟有自咎疎虞而已

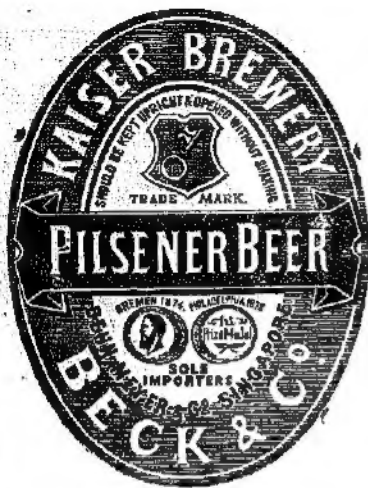
津門早象

○天津入夏以來雨澤稀少當道各憲祇顧維度已列前報今聞此數日來風伯仍復肆虐雨師從未稅駕且且既周涼似  
初秋而卓午則赤日行天火拿高張炎熾極甚日色更紅而暈暈不知主何朕兆遙有一福造言生事之人因天津春間多火之故謂日旁形如  
火剪縱橫猶如多炎上之災語雖無稽而天氣異常亢旱異著示警下民洗心悔過以禱之其詳之應否不暇計也況聞之老于農事者  
云秋麥早已乾望春麥亦斷無播種再十日不雨微特為災更多晚田亦老少生機矣杞人之憂為其有極

巨災不測

○去一京西應濟橋河水漲發致成巨災已列前報昨有赴妙峰山進香善士同京據云四月初十日同香時路過南道三  
家店三溝地方見出一大龍身圍長丈餘至午刻漸停於水其首有五六尺之高遠望之宛如龍睛騰騰一浮龍泉香客觀者如堵  
正在驚異間忽又轉身如小蛇繞三四尺首亦縮至尺餘好事者以鞭撻數十枚擊而殺之頃刻一吞而盡好龍放逐池而去夫物各有靈況老  
於大澤如龍之巨身處行出現未悉是何光也

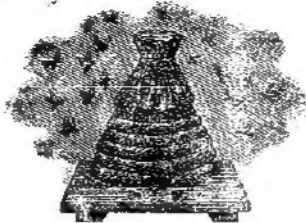
蜜酒出賣



啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒  
來助發售其酒甚佳茲將標頭印出  
諸君光顧所為細認免致有誤倘  
有無恥之徒假冒本行銀匙標者本  
行定必嚴為控究再此酒不能販往  
加勝吧 三寶瓏 泗里末  
望加錫 檳榔嶼 日裡等處其  
他各埠均能運往並此佈聞  
大英一千八百八十六年十一月十  
六號 明碼也洋行謹啟



法國頂上蜂窠標萬蘭池酒出售



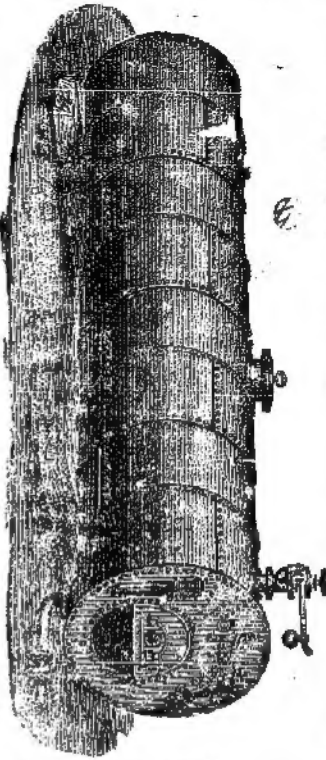
敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來  
助發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血  
氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無  
有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一  
家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭  
為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有剽份之  
者祈早惠臨沽買是荷  
大英一千八百八十八年六月二十號  
大清光緒十四年五月十一日 明碼也公司謹啟

英國新出頂上花露水出售



敬啟者茲本公司所製之花露水及高浪水最為佳製  
其香之清而且久非尋常可及素已馳譽歐洲用此水  
者莫不噴噴稱美為妙品歷荷荷領寶星七次以獎其佳  
妙處可知茲  
特佈  
諸君有欲採  
購者請向致本公  
司取討價單便知一切特此佈 聞  
大英一千八百八拾七年四月二十五號  
大清光緒十三年 加刺安巴羅馬厘公司謹啟

爐



代中西土商修整各種損壞機器工價格外公道如有 貴客賜顧者請至本  
廠面議特此佈聞 西一千八百八十一年十二月廿六號 德來安公司啟

中外眾國有限保險公司

啟者本公司總局設在香港多年前  
有資本銀二百萬元已先收股份人  
來銀六十萬元及餘存銀六十萬元  
在係本行代辦承保各商貨物  
運送輪船來往各埠其保費相用  
照例所有花紅之銀俟結賬之後按  
股分派一千八百七十六年  
千八百八十年每股得利息銀計五  
八仙又一千八百八十年至一千八  
百八十二年每股得利息銀計一八  
仙諸商賜顧者請至本行開相商  
可也 大清光緒九年 月 日  
英一千八百八十三年八月廿七號  
毛質德公司謹啟

啟者現本  
新由上海  
石印各  
書多約計  
百餘種茲以  
廉價發售諸  
君有欲採  
購者請至其  
本行太深不  
可也  
大清光緒九年  
月 日  
毛質德公司謹啟



售發密烏

售發密上頂國西



# Culmbacher Bock-Bier



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭等士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲飲者請至本行取用可也此佈  
大英一千八百八十八年八月十五號 明嗎也洋行啟

啟者本行由歐洲督辦頂上正裝密酒來叻發售其酒香美異常且蒸製最為得法功能清涼解毒暑除煩於南洋尤屬相宜常飲之可令人不沾暑濕痼疾等症茲特將來發售價甚相宜 諸君欲購買者請認以上所印此酒標頭為告擇以免為魚珠之混是所切盼特此佈聞  
大清光緒十四年九月廿七日  
大英一千八百八十八年十月三十一號  
美憐豐洋行啟

代驗機器 ○啟者余向習機器深於此道可以代人考驗因機器以及諸商機器等請往時加查驗有無損壞抑或新造輪船等事能否有弊實等情亦無不可所僱工值亦甚相宜或先與言明工價若干均從其便至於 諸君欲買受機器者請往代為察驗合宜與否均能効勞 諸君惠顧者請移玉趾至附近郵局之麥打厘路邊第四十四號門牌本寫字樓內相商便得此佈  
大英一千八百八十九年四月 號 西國機器師亞北謹啟

時款鐘表出售 ○啟者本行開設在國家信局對門即來安公司之隣專在歐洲督辦各式時款鐘表來叻發售其有銀表一種最為名貴每枚價銀二十五元并有大小各式金表甚多均屬富行出色者更有無須手匙自能上環之銀表每枚價銀五元其表甚為堅固至於時鐘則各體俱備無論掛鐘座鐘以及石質之鐘皆備其鐘皆異常美觀以備諸君選擇他如金表金匙相金表鍊金戒指等各物甚多不能備錄而本店并能代 諸君修理鐘表以及風雨針等件甚為精細且能晷度無訛 諸君惠顧請即移玉 光臨為盼  
大英一千八百八十八年四月十七號  
模申鐘表店謹啟

## 佛羅斯藥水

西國醫士佛羅斯配製治病滋補氣血藥水能治肝肺癆胃弱飲食停滯心悸多驚四肢酸軟身虛體弱酒色過度等症經馳名於世二十餘年天下各國講究講養者多經服用屢試屢驗此藥水用玻璃樽裝載其如何功用另行布列一紙用華字印刊每樽附送一張用此藥水者每日飲三次每次半晚膳後乃飲每次用一茶匙以冷水或凍茶一酒杯開飲須食一樽之譜方得見効如蒙 光顧請到中國各口岸西

人藥房探買其在本坡則各藥房均有發售如欲多買者則請至然里山洋行對門之新嘉坡藥房即勞未申藥房內麥加君處選購大樽每樽分作一百二十八服價銀一元半樽每樽分作六十四服價銀一元此佈

大英一千八百八十八年正月十八號

美國紐約時報刊云

南嶺橋案 ○東粵連州民為難處而為人梗化送為匪民之患前月二十七日連山內上坪村鄉人復出肆害村人九拒殺等情八  
名村人幸無傷者向日村人與鄉門殺離地方官親往彈壓村人已肯投戈猶人猶不退去近惟連山某千戎親臨鄉人頗畏之蓋鄉人恒於食  
夜入城行竊屢經千戎拿獲先以威實後以言勸或有強而恃力者千戎又與角鬥無不敗及釋彼回山千戎復賞給銅錢二百文使其畏威  
而懷德故鄉見之即為退避

長樂鐘聲 ○京中來信云吏部出示謂此次大挑各省一等舉人本部現辦報省分事宜相應傳示該舉人等有願由一等改歸二  
等以教職補用者務於本月十五日以前赴呈請改歸二等以教職補用逾期呈報即不准行○新疆巡撫馬福善恭請同部坎巨堤例貢金一包  
連咨批送交內務府隨於十三日呈請內廷○總督張之洞電氣運進呈 御覽一事已於去歲送經軍機處核辦茲聞海部奏有 諭旨將此燈安設南海  
壇外隨由神機營派官兵數十名在彼輪班看守○每科會試揭曉之次日主試時考率新貢士入朝謝 恩後禮部設宴以款主試以下有事  
於關中者名曰下馬宴本科下馬宴於十三日舉行主宴者為寶明軒少宗伯護安為崇慶之大統領所有總裁同考內收掌監試獨封磨錄對  
讀等所暨彈壓副都統統領等官咸朝服衣冠齊集禮部大堂宴 闕行禮然後入宴宴畢復謝 恩禮禮禮然也○年例正月十五日致祭了  
泰山唐仁宮二處應進御前大臣乾清門行走人員恭香行禮所有香帛祭品例由內務府備辦前經奏准往本祭期將屆內務府接得侍衛處  
送到銜名清具清單派派欽奉 硃筆圈出科兩院輔國公那蘇圖祭了鬆山恩惠輔國公戰祭廣仁宮以此○十一日為奕貝子諤慎侯之  
辰鄭馨克慶禮豫各邸謝恩貝勒倫貝子澤潤等公暨諸大臣前往祝嘏車馬盈門 內廷亦頒賜如意等物以資奉壽送貝子邸○國史方  
略等館需用滿洲編譯定已各取八旗滿蒙漢軍生監以及通曉編譯之人酌考編譯官者造具履歷年貌三代務於即日咨送到館以憑彙  
齊訂期考試○十三清長係編譯會試第一場點名入場之即按照左右兩翼分由東左右二門放入除監點有不到一名外實會試編譯舉  
人計京旗十有九人各省駐防二十八人眼供一處試以編譯條子一編譯論一第二場試以編譯四書文一篇必須編寫俱佳方可中  
式京旗駐防分編字號各散中領定例十取其云 禮部為知照事祠祭司案呈本部具 四月廿九日 考慎成皇后忌辰此一日照例素  
服不報祭不還愿不作樂不宴會不理刑名照常辦事等因奉 旨知道了欽此欽遵到部相應知照各衙門轉行一體遵照○有某甲者身穿  
月調夾秋藍綢坎肩藍綢套褲福履年屆不惑行至正陽門外廊房胡同文盛爾書鋪門前坐於門坎上鋪中人見之遣人提下甫提至塔  
石則手足亂抽而斃當由鋪主報官請驗本地保甲不令以藉掩速掩屍親到來得以認領又數日宣武門內背陰胡同富信街宅門旁亦有外  
鄉人行至此倒坐而斃現雖由官備棺裝殮停厝其處至今無人尋覓也

聯榜照錄 ○茲會吟社寄來聯文十二比喝本舞為之錄登此聯經左子典都轉評定甲乙茲特照原列名次錄左  
第一名王學桂 詩經一部該情性 酒語數言括治平 第二名但山氏 詩題紅葉聯佳耦 酒送白衣醉隱流 第三名林一龍 詩堆  
玉案花堆現 酒滿金樽月滿懷 第四名王道南 詩中有畫王摩詰 酒後逃神蘇侍郎 第五名張克為 詩伯才雄驚敵國 酒兵氣  
北破愁城 第六名郭瑞春 詩才典雅稱三傑 酒量豪雄讓八仙 第七名張德明 詩思風流蘇玉局 酒懷洒落李青蓮 第八名張  
德芳 詩趣能通仙趣妙 酒兵可作步兵強 第九名張來春 詩獻公卿陳興刺 酒供賓客洽恩情 第十名張克為 詩不苦吟功不  
進 酒能節飲體能強 第十一名張星雲 詩吟月下音何期 酒飲花前味更香 第十二名張星雲 詩開蓮社詩鴻會 酒宴瓊林  
賦鹿鳴

京報選錄 ○開復布政使署福建臺灣布政使臣沈應奎跪 奏為恭摺微臣接署藩篆日期恭摺仰祈 聖鑒事竊臣於光緒十五  
年二月初八日奉 諭旨劉銘傳札開據藩司邵友濂因病未痊請開缺業經奏明給假內渡就醫臺灣藩司印務委臣署理等因於二月十三  
日准邵友濂將藩司印信一切文卷移交前來臣即於是日恭設香案望 闕叩頭祇領任事訖伏念臣西浙庸才東瀛干預沐 殊恩之稠疊  
愧未報夫涓埃茲復奉委據藩司凡理財用人胥歸專責且既辦清賦分界草創經營尤形繁重臣如偶味深懼弗勝惟有勉竭駑庸遇事稟  
承撫臣實力經理不並以暫時府代稍涉因循以期中副 高厚鴻慈於萬一所有微臣接署藩司日期謹摺具奏伏乞 皇上聖鑒奏奉 硃  
批知道了欽此○十寶第片 再學政延請幕友要抄試卷例應查明具奏茲據福建藩臬兩司會詳據福建學政臣烏拉布陳稱延幕友九人  
薛紹元係江蘇鳳生楊城江蘇後鳳生方臻瑞安徽候選教諭王全喬安徽鳳生楊光林四川鳳生魏正儒頭銜俱四川舉人蔡寬錫江蘇  
附監生黃方度浙江鳳生皆非籍隸閩省與延請之例相符臣查無異除咨禮部查照外謹附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏奉 硃批知  
道了欽此○十寶第片 再前海澄縣知縣賴以森交代案內短交光緒十二年分稅契銀二百四十一兩零應催未解當經前督臣楊昌濬附  
片奏明勒限追繳欽奉 諭旨恭飭飭遵在案茲據福建藩司張夢元會同督糧道張國正詳稱該員賴以森所短前項稅銀嗣先後照數解清  
向知愧奮應請註銷案案聲明完銀兩量入光緒十四年賽餉節年稅契契册造報等情前來相應請 旨俯准將所奏前海澄縣知縣賴以森  
原案限追之案註銷以資感除咨部外謹附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏奉 硃批着照所請該部知道欽此○張之洞片 再鳳平縣





大仙無涉倘有彭大仙欠到各家揭項賬項一概不干廣茂居之事特字聲明以

上等火柴發售 ○啟者本號座鎮星洲雙喜墨火柴揀選上等藥料一號藥工監造雨水不潮食身堅固始自香港向為各埠

士商光顧茲特來助以便 貴客倘蒙賜顧者請至水仙門吳榮盛商議是荷特此佈聞 大清光緒十五年五月初五日 石叻吳榮盛謹啟

同濟醫社祝軒謝先生醫術精通眼科尤妙論 ○余因在 市厘士衙內職任書僮適左目烏睛起膜遮瞶人幸賴 同濟大醫社

同濟祝軒謝先生診視僅兩旬而點膜全祛乃知 先生秉德誠為其所診之症無不應手而愈此其真醫也爰紀同心濟世額言銘諸 醫

社以頌 大總理延聘名師之有以及於余矣謹此佈 光緒十五年五月初七日 閩省泉州府愚弟李攀拜題

屋地出投 ○啟者茲有屋地坐落年課區基光墘後之 大甲四十八號 定於一千八百八十九年六月

五號即唐己丑年五月初七日在該處當眾出投特此佈知 大英一千八百八十九年五月十七號 大清光緒十五年四月十八日 啟

招承賭碼 ○大英北基娘輔政使司 為招承賭碼事照得仙那港賭碼現將屆期茲特出投以西本年七月一號即華六月初四日即

至十二月三十一號即華十二月初十日止如欲知其詳細者在叻可詢問然申洋行在港可轉問他林保洋行如有欲承此役者可於

西六月十五號即華五月十七日禮拜六以前入票其票須用大漆上寫交本境督轅參贊以憑國家棄取各宜踴躍慎無觀望切切此

諭 大英一千八百八十九年四月三十號 大清光緒十五年四月初一日 示

招承稅務 ○大英北基娘輔政使司 為招承稅務事照得仙那港東方在丹戎因拿律丹起至沙北高及 阿覺古達 急卑路加耶

頗巴打士等處現欲招人承辦西本歲下半年出口餉稅所有土產均歸承充人收取惟燕窩一項不在其內而以上所列地方之入口

稅亦招人承攬如各式洋酒 食鹽 雜酒 火柴等物入口之稅均歸其收取如再求增給地方俾收稅項亦無不可倘欲知其詳細者

在叻可詢問然申洋行在港可轉問他林保洋行如有欲承此役者可於西六月十五號即華五月十七日禮拜六以前入票其票須蓋

用火漆上寫交本境督轅參贊以憑國家棄取各宜踴躍慎無觀望切切此諭 大英一千八百八十九年四月三十號 示

車馬發售 ○啟者茲有馬車一輛並馬一對甚為精美其車乃係舊打刺士地方著名工師心中所做寄至叻地更請南末兄弟重

新修理其馬係為阿納之種甚為雄壯善於駕駛運速可如人意或用單馬或用雙馬均無不可並有轡轡等件無論單馬雙馬之轡轡俱全此

車馬等乃係按察使司之物如有欲為買受者請至本館詢問便得 大英一千八百八十九年四月十九號 巴越館主謹啟

列頭干那芽花露水 ○此水係以干那芽花 所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列頭君

在日本探辦回法京製成此水以故其香甚 清而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香

水固能愈痊尤可解蚊口之毒若以此香水和 水盥洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且其香

不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇 傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以

圖射利其實氣味遠遜過隔霄壤 諸尊有願 買此水者請看以下所列第一款之西字標頭

本藥房所用製載此水之樽係有浮凸字樣如 下所列第二款且有西字註明列頭公司字

樣如標各均有親書號據始為真貨否則係為 混冒向祈慎察至於各式人等有假冒本藥房

花露水或由外處運來或在本坡發售一概本 藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水

係託新嘉坡藥房麥加君代售並索閱校別處 併此聲明此佈

RIGAND'S KANAGA WATER. 4480. MORRHUOL. 模好呂解毒藥丸

○此丸治諸虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒且能調和營衛葆養精神現在法英美等國醫士所用花柳敗毒之藥均用此丸無不藥到病除立見春回若服此丸須仿照魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞服一二粒切勿以為急吞以背腹法此丸係以樽裝每樽計一百粒現託新嘉坡藥房麥加君代售此佈

大英十一月八號 SANTAL MIDY, DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES. 檀香油藥粒 ○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能治花柳淫毒白濁白帶瘰癧一切等症如症離香痛服之立止而服藥後約歷二三日即見功效但所患過重者須每日吞食六次每次吞食二粒至痊愈後宜再服十日庶得消除後患永絕根株惟食此藥時宜戒色慾省氣怒勿勞動等事幸勿自誤致礙藥力之不神也現此藥託新嘉坡藥房麥加君代售此佈

FRUIT JULIEN. 浮律如生果糖 ○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味日佳而其功效較於瀉油為日無論男女老幼均能服食且其味有如糖菓最為適口尤為小兒所愛其藥力均可治肚肚太多舌舌頭痛鬱結大便不通痰疹血熱血毒以及皮膚疥癩等症服之亦可涼血行滯且能令臟腑潔淨痼疾立除但服之法宜於臨睡時吞服一二粒至翌早飲茶一杯須臾即覺大便通利身體爽快此藥現託新嘉坡藥房麥加君代售此佈

